

# La Valle

cucina italiana

Trattoria La Valle

italian kitchen



# Trattoria





## Antipasti / Zuppa

€

€

### Minestrone con verdure miste 7,80

Minestrone Suppe<sup>8</sup> mit gemischtem Gemüse  
Minestrone soup with mixed vegetables

### Due Bruschette con pomodoro, rucola e Parmigiano 8,50

Zwei Bruschette<sup>A</sup> mit Tomaten, Rucola und Parmesan<sup>G</sup>  
Two Bruschette with tomatoes, rucola and Parmesan

### Carpaccio di manzo con rucola e Parmigiano 15,80

Rindercarpaccio mit Rucola und Parmesan<sup>G</sup>  
Beef carpaccio with rucola and Parmesan

### Tre fettine di pane tostato all'aglio e prezzemolo 7,50

Drei Scheiben getoastetes Brot<sup>A</sup>, Knoblauch und Petersilie  
Three slices toasted Italian bred with garlic and parsley

### Antipasto misto 16,80

Gemischter italienischer Vorspeisenteller<sup>2,5,G,A</sup>  
Mixed italian appetizers

### Prosciutto di Parma con Parmigiano 15,80

Parmaschinken<sup>2,5</sup> mit Parmesan<sup>G</sup>  
Parma ham with Parmesan

## Insalate

€

€

### Insalata mista 7,80

Gemischter Salat  
Mixed garden salad

### Insalata di pomodori con cipolla 8,50

Tomatensalat mit Zwiebeln  
Tomatoes salad with onions

### Insalata caprese con bufala 13,80

Tomaten mit Büffelmozzarella und Basilikum<sup>G</sup>  
Tomatoes with buffalo mozzarella and basil

### Insalata Nizza 13,80

Gemischter Salat mit Thunfisch, Zwiebeln und Oliven<sup>D,10</sup>  
Mixed garden salad with tuna, onions and olives

### Rucola con Parmigiano e pomodorini 12,80

Rucola mit Parmesan und Kirschtomaten<sup>G</sup>  
Rucola with Parmesan and cherry tomatoes

### Insalata con pollo e Parmigiano 15,80

Gem. Salat mit Hühnerbrust und Parmesan  
Mixed salad with chicken breast and Parmesan

## Pasta · Primi piatti <sup>A</sup>

€

€

### Spaghetti alla napoletana 12,80

mit hauseigener Tomatensauce<sup>L,G</sup>  
with homemade tomato sauce

### Penne all'arrabbiata 12,80

mit Knoblauch und Chili in Tomatensauce<sup>L,G</sup>  
with garlic and chili in tomato sauce

### Spaghetti alla bolognese 13,80

mit Rinderhackfleisch in Tomatensauce<sup>L,G</sup>  
with ground beef in tomato sauce

### Spaghetti aglio, olio e peperoncino 12,80

mit Knoblauch, Olivenöl und rotem Chili  
with garlic, olive oil and red chili

### Penne alla diavola 13,80

mit Zwiebeln, Speck und Chili in Tomatensauce<sup>L,G,2,5</sup>  
with onions, bacon and chili in tomato sauce

### Spaghetti alla carbonara 13,80

mit Speck und Ei in Sahnesauce<sup>C,G,2,5</sup>  
with bacon and egg in cream sauce

### Penne ai 4 Formaggi 13,80

mit vier verschiedenen Käsesorten<sup>G</sup>  
with four different kind of cheese

### Lasagne di pasta fresca al forno 14,80

mit Rinderhackfleisch und frischem Nudelteig<sup>L,G</sup>  
with ground beef and fresh pasta dough

### Tagliatelle con salsiccia e Parmigiano 14,80

mit Salsiccia & Parmesansplitter in Tomatensauce<sup>L,G,2,5</sup>  
with Salsiccia and Parmesansplitter in tomato sauce

### Tagliatelle ai funghi misti di bosco 14,80

mit gemischten Waldpilzen<sup>L,G</sup>  
with mixed forest mushrooms

### Spaghetti Frutti di Mare 16,80

mit Meeresfrüchten, Knoblauch und frischen Tomaten<sup>B,D,R,L</sup>  
with mixed seafood, garlic and fresh tomatoes

### Spaghetti con gambas 18,80

mit Riesengarnelen, Knoblauch und frischen Tomaten<sup>B,R,L</sup>  
with king prawns, garlic and fresh tomatoes

# Steinofen Pizza Ø 32 cm / 12,5 inch <sup>A</sup>

Le nostre Pizze<sup>A</sup> sono tutte condite con salsa di pomodoro e Mozzarella<sup>6</sup>

Unsere Pizzen<sup>A</sup> werden mit hauseigener Tomatensauce und Mozzarella<sup>6</sup> angerichtet

Our Pizzas<sup>A</sup> are served with homemade tomato sauce and Mozzarella<sup>6</sup> cheese

	€		€
<b>Vegetariana</b> <i>mit frischem gemischtem Gemüse</i> <i>with fresh mixed vegetables</i>	14,80	<b>Margherita</b> <i>Tomatensauce und Mozzarella<sup>6</sup></i> <i>with tomato sauce and mozzarella</i>	12,80
<b>Prosciutto</b> <i>mit italienischem Kochschinken<sup>2,5</sup></i> <i>with Italian cooked ham</i>	13,80	<b>Salame</b> <i>mit Salami<sup>2,5</sup></i> <i>with salami</i>	13,80
<b>Funghi</b> <i>mit frischen Champignons</i> <i>with fresh mushrooms</i>	13,80	<b>Diavola</b> <i>mit Peperoni<sup>9</sup> und pikanter Salami<sup>2,5</sup> Calabrese</i> <i>with peppers and Italian spicy salami</i>	14,80
<b>Napoli</b> <i>mit Kapern<sup>9</sup> und Sardellen<sup>D</sup></i> <i>with capers and anchovies</i>	13,80	<b>Quattro Formaggi</b> <i>mit vier verschiedenen Käsesorten<sup>6</sup></i> <i>with four different kinds of cheese</i>	14,80
<b>Quattro Stagioni</b> <i>mit italienischem Kochschinken<sup>2,5</sup>, Champignons,</i> <i>Paprika und Zwiebeln</i> <i>with Italian cooked ham, mushrooms, peppers and onions</i>	14,80	<b>Regina</b> <i>mit italienischem Kochschinken<sup>2,5</sup> und</i> <i>frischen Champignons</i> <i>with Italian cooked ham and fresh mushrooms</i>	14,80
<b>Hawaii</b> <i>mit italienischem Kochschinken<sup>2,5</sup> und Ananas<sup>9</sup></i> <i>with Italian cooked ham and pineapple</i>	13,80	<b>Pescatore</b> <i>mit Thunfisch<sup>D</sup> und Zwiebeln</i> <i>with tuna and onions</i>	14,80
<b>Spinaci</b> <i>mit Gorgonzola<sup>6</sup> und Spinat</i> <i>with gorgonzola and spinach</i>	14,80	<b>La Valle</b> <i>mit frischen Tomaten, Rucola und Parmesan<sup>6</sup></i> <i>with fresh tomatoes, rucola and Parmesan</i>	15,80
<b>Frutti di Mare</b> <i>mit gemischten Meeresfrüchten<sup>B,R</sup></i> <i>with mixed seafood</i>	15,80	<b>Parma</b> <i>mit Parmaschinken<sup>2,5</sup></i> <i>with Parma ham</i>	15,80
<b>Capricciosa</b> <i>mit Paprika, Salami<sup>2,5</sup>, Peperoni<sup>9</sup>, Champignons und</i> <i>italienischem Kochschinken<sup>2,5</sup></i> <i>with paprika, salami, peppers, mushrooms and</i> <i>Italian cooked ham</i>	15,80	<b>Salsiccia</b> <i>mit Salsiccia Wurst<sup>2,5</sup>, Rucola und Parmesan<sup>6</sup></i> <i>with Salsiccia, rucola and Parmesan</i>	16,80
<b>Bufala</b> <i>mit Büffelmozzarella<sup>6</sup>, Rucola und frischen Tomaten</i> <i>with buffalo mozzarella, rucola and fresh tomatoes</i>	16,80	<b>Burrata</b> <i>mit Rucola, frischen Tomaten und Burrata</i> <i>with rucola, fresh tomatoes and Burrata</i>	16,80

Alle Pizzas enthalten Gluten, Lactose und Milcherzeugnisse

Le richieste speciali sono calcolate extra • Sonderwünsche werden extra berechnet • Special wishes are specially charged

## Secondi di carne

€

€

**Costata di manzo alla griglia** 18,80

*Gegrilltes Rinderlendensteak mit Kräuterbutter<sup>6,8</sup>*  
*Grilled sirloin beef steak with herbs butter*

**Filetto di manzo al pepe verde** 23,80

*Rinderfilet in grüner Pfeffersauce<sup>8,M,G</sup>*  
*Fillet of beef in green pepper corn sauce*

**Filetto di manzo alla griglia** 22,80

*Gegrilltes Rinderfilet mit Kräuterbutter<sup>6,8</sup>*  
*Grilled fillet of beef with herbs butter*

## Secondi di pesce

€

€

**Calamari freschi alla griglia** 17,80

*Frische gegrillte Baby calamari*  
*Fresh grilled baby calamaris*

**Filetti di Branzino freschi alla griglia** 18,80

*Frische gegrillte Seewolffilets*  
*Fresh grilled fillets of Sea bass*

**Coda di Gambero gigante alla griglia** 22,80

*Gegrillte Riesengarnelenschwänze*  
*Grilled giant king prawns*

## Caffè e Te

€

**Espresso<sup>3</sup>** 2,90

**Espresso<sup>3</sup> doppio** 5,60

**Tasse Kaffee<sup>3</sup> Cup of coffee** 3,90

**Cappuccino<sup>3,6</sup>** 4,20

**Latte macchiato<sup>3,6</sup>** 4,60

**Verschiedene Tees<sup>3</sup> different kind of teas** 3,80

*Schwarzer Tee, Früchtetee, Kamillentee, Grüner Tee,  
Pfefferminztee*

## Dolci

€

**Tiramisù fatto in casa** 7,80

*Hausgemachter Espresso Tiramisu<sup>A,G,H,7</sup>*  
*Homade Espresso Tiramisu*

**Tartufo nero** 7,50

*Schokoladen-Eis mit Vanillefüllung<sup>6,7,H</sup>*  
*Chocolate ice cream filled with vanilla*

**Panna cotta** 7,50

*Italienischer Sahnepudding<sup>6</sup>*  
*Italian cream pudding*

Wenn Sie eine Gluten- oder Laktose-Empfindlichkeit haben oder auf andere Zutaten allergisch reagieren, fragen Sie bitte unsere Mitarbeiter nach der Allergeninformationskarte.

A = glutenhaltiges Getreide • B = Krebstier • C = Eier • D = Fisch • E = Erdnüsse • F = Sojabohnen • G = Milcherzeugnisse • H = Schalenfrüchte • L = Sellerie • M = Senf • N = Sesamsamen • O = Schwefeldioxid & Sulphite • P = Lupine • R = Weichtiere

1 = FARBSTOFF • 2 = ANTIOXIDATIONSMITTEL • 3 = KOFEINHALTIG • 4 = PHOSPHATE • 5 = NITRATPÖKELSALZ • 6 = CHININ • 7 = ALKOHOL • 8 = GESCHMACKSVERSTÄRKER • 9 = KONSERVIERUNGSMITTEL • 10 = GESCHWÄRZT • 11 = MIT SÜSSUNGSMITTEL • 12 = ENTHÄLT EINE PHENYLALANINQUELLE • 13 = TAURIN

## Bier vom Fass Draft beer • Birra alla spina €

Tegernseer <sup>A</sup> Helles • lager • birra chiara	0,50 l	4,90
Erdinger <sup>A</sup> Urweisse • wheatbeer	0,50 l	5,20
Radler <sup>A.1.2</sup>	0,50 l	4,90



## Flaschenbier Bottled beer • Birra in bottiglia €



Tegernseer <sup>A</sup> Pils	0,33 l	4,90
Tegernseer <sup>A</sup> dunkel • dark beer • birra scura	0,50 l	4,90
Erdinger <sup>A</sup> Weißbier Leicht • light • leggera	0,50 l	5,20
Erdinger <sup>A</sup> Weißbier Dunkel • dark • scura	0,50 l	5,20
Hacker Pschorr <sup>A</sup>	0,50 l	4,90
Alkoholfrei • non alcoholic • analcolica		
Erdinger <sup>A</sup>	0,50 l	5,20
Weißbier Alkoholfrei • non alcoholic • analcolica		

## Alkoholfreie Getränke €

### Soft Drinks • Bibite analcoliche

San Pellegrino Mineralwasser	0,25 l	3,90
perlend • mineralwater sparkling	0,50 l	4,90
 S. PELLEGRINO	0,75 l	7,80
Acqua Panna Mineralwasser still	0,25 l	3,90
mineralwater non sparkling	0,50 l	4,90
	0,75 l	7,80
Pepsi Cola <sup>1.2.3</sup>	0,33 l	4,60
Pepsi Cola light <sup>1.2.3</sup>	0,33 l	4,60
Red Bull Energy Drink <sup>1.3.13</sup>	0,25 l	4,60
Red Bull Sugarfree <sup>1.3.11.12.13</sup>	0,25 l	4,60
Mirinda <sup>1.2</sup> Orangenlimonade	0,33 l	4,60
Seven up <sup>1.2</sup> Zitronenlimonade	0,33 l	4,60
Schwip Schwap Cola Mix <sup>1.2.3</sup>	0,40 l	4,90
cola mixed with orange lemondad		
Wolfra Säfte • succhi • juices	0,20 l	4,60



Saftschorlen • juices mixed with sparkling water	0,40 l	4,90
Apfel, Johannisbeere, Orange Apple, blackcurrant, orange		
 ORGANICS 	0,25 l	4,80
Bitter Lemon, Tonic Water <sup>o</sup> , Ginger Ale, Black Orange, Viva Mate, Ginger Beer		

## Vini Italiani €

<i>Vini bianchi italiani sfusi</i>	<u>0,20 l</u>	<u>0,50 l</u>
Trebbiano D`Abruzzo DOC	7,40	14,80
Lugana del Garda DOP	7,90	15,80
Pinot Grigio Venezia Giulia IGT	7,90	15,80
Rosato del Veneto IGT (Rosé)	7,40	14,80
Weinschorle 0,5 l (white wine mixed with sparkling water)		7,80

<i>Vini rossi italiani sfusi</i>	<u>0,20 l</u>	<u>0,50 l</u>
Montepulciano D`Abruzzo DOC	7,40	14,80
Syrah Terre Siciliane IGT	7,90	15,80
Chianti Toscana DOCG	7,90	15,80
Lambrusco dell`Emilia Frizzante dolce (süß / sweet) IGT	7,40	14,80

## *Vini bianchi Italiani* in bottiglia 0,75 l

Pinot Grigio Monviert Friuli DOC	29,80
Chardonnay Monviert Friuli DOC	31,80
Sauvignon Blanc Monviert Friuli DOC	32,80
Lugana del Garda DOC	34,80

## *Vini rossi Italiani* in bottiglia 0,75 l

Montepulciano d`Abruzzo Zaccagnini DOC	29,80
Bardolino classico Veneto DOC	29,80
Primitivo del Salento Vecchia Torre Leverano Puglia IGP	36,80
Barbera d`Alba Superiore Agricola Ceste Piemonte DOC	41,80
Chianti Classico Peppoli Antinori Toscana DOCG	49,80

Barolo, Brunello di Montalcino, Amarone della Valpolicella und mehr  
auf Anfrage,  
and more on request

Jahrgänge auf Anfrage, Weinkellereiänderungen vorbehalten  
vintages on request, the winery can change during the year

Alle Weine enthalten Sulfite  
All wines contains sulphite

## Prosecco €

Prosecco Brut Valdo superiore DOCG	0,75 l	32,80
------------------------------------	--------	-------

# Spirituosen

## Aperitivi

Martini <sup>6,0</sup> Bianco, Rosso, Dry	5 cl	6,80
Campari <sup>1,6</sup> Soda	4 cl	7,50
Campari <sup>1,6</sup> Orange	4 cl	7,80
Prosecco <sup>0,4</sup> Brut	0,1 l	6,80

## Long Drinks

Gin Tonic <sup>6</sup>	4 cl	11,80
Wodka Lemon <sup>2,6</sup> , Tonic <sup>6</sup>	4 cl	11,80
Bacardi Cola <sup>1,2,3</sup>	4 cl	11,80
Whiskey Cola <sup>1,2,3</sup>	4 cl	11,80

## Superalcolici

Obstler	2 cl	5,50
Williamsbirne	2 cl	5,50
Absolut Vodka	2 cl	6,50
Moskovskaya	2 cl	6,50

## Amari

Fernet Branca, Branca Menta <sup>1</sup>	2 cl	5,50
Ramazotti <sup>1</sup>	2 cl	5,50
Montenegro <sup>1</sup>	2 cl	5,50
Averna <sup>1</sup>	2 cl	5,50
Cynar <sup>1,6</sup>	2 cl	5,50
Jägermeister <sup>1</sup>	2 cl	5,50
Amaro del Capo	2 cl	5,50

## Liquori

Sambuca Molinari <sup>0</sup>	2 cl	5,50
Amaretto <sup>1,0,H</sup>	2 cl	5,50
Limuncello <sup>1</sup>	2 cl	5,50
Bailey´s <sup>1,6,0</sup>	2 cl	5,50
Grand Marnier <sup>1</sup>	2 cl	7,50

## Grappe

Grappa Classica bianca	2 cl	6,80
La Trentina Morbida	2 cl	9,80
Grappa Stravecchia Barrique	2 cl	9,80
Nonnino Moscato	2 cl	9,80
Brunello Barrique	2 cl	12,80
Giare Amarone	2 cl	12,80

## Cognac Armagnac · Calvados · Brandy

Vecchia Romagna	2 cl	7,80
Calvados	2 cl	8,80
Armagnac	2 cl	8,80
Carlos I	2 cl	10,80
Remy Martin VSOP	2 cl	12,80

## Whisky

Jack Daniels	4 cl	9,80
Tullamore Dew	4 cl	9,80

## Scotch

Johnnie Walker Red Label	4 cl	10,80
Johnnie Walker Black Label	4 cl	12,80
Glenfiddich Special Reserve	4 cl	12,80
Dimple Deluxe	4 cl	12,80
Chivas Regal	4 cl	12,80

## Bourbon

Southern Comfort (Whiskeylikör)	4 cl	8,80
Jim Beam	4 cl	9,80



Trattoria

*La Valle*

Pizzeria